Lazkaoko Festak 2014

Apirilaren 25etik Maiatzaren 1era
Maiatzaren 3 eta 4 Lazkaomendi

UDALAREN IZENEAN FESTAK ONDO PASA!

Heldu da aurten ere herriko jaiak ospatzeko unea. Beste urte betez, herritarren eskaerei erantzunez osatutako programaz gozatuko duzuelakoan, udalaren izenean, bizi ditugun garaiak zailak izan arren, ahal den neurrian disfrutatu. Festak euskaraz, berdintasunean eta besteenganako errespetuan, ondo igaro ditzazuela opa dizuegu.

Egun gozo hauek, batez ere etxekoekin eta lagunekin ospatzen ditugun arren, harreman berriak sortzeko ere balio ohi dute. Eta noski, festak gure artean ospatu ezin dituztenak ere gogorarazteko. Garai berriak datoz eta pausuak emanez, lortuko dugu euskal preso eta iheslariak geure artean izatea eta herritar guztien arteko elkarbizitzan aurrera egitea.

Aurtengo jai hauei hasiera emateko, Oin Arin dantza taldeak jaurtiko du suziria. Neska mutil hauek, hamarkada luzez egindako lanari esker, oraindik ere euskal dantzak Lazkaon noiznahi ikusteko aukera eskaintzen digute: dantzari txiki egunean, herrian egiten diren ekintza desberdinetan, herriko jaietan eta nola ez, txistua eta atabala, zein trikitixa eta panderoa edozein bazterretan jotzen den aldioro. Beraien gogo eta alaitasunez, euskal kultura sustatu eta herria dantzan jartzea lortzen dute.

Horregatik, aurtengoan, ohorea da guretzat Oin Arin dantza taldeak suziria jaurtitzea. Ondorengo bertsoa dantzari guztiei zuzendua doa eta orohar, herritar guztiei eskainia:

Neska eta mutil finak
OIN ARINak
dantzarako eginak

Goza hitzazue herriko festak gogoz eta tentuz
Umore ona mantenduz

Neurrian dago gakoa
oroitzapen onekin geratzeko beharrezkoa

aurtengo festak
ahaztu ezinezkoak
gora San Prontzioak!

GOGORATU, GURE NORTASUNARI EUTSIZ,
AURTEN ERE JARRI IKURRIÑA ETXEKO BALKOIETAN!

Azaleko irudia:
Andrea Murillo eta Garbiñe Najera.
Egitarauko argazkiak:
Goierriko Hitza (apirilak 25, 27, 28, 30 eta maiatzak 1, 3, 4), Lazkaoko Udala (apirilak 26 eta 29)

16:00 **XAKEA.** Ikastolako haurren arteko txapelketa Plazako pilotalekuan.
Campeonato de ajedrez escolar en el frontón de la Plaza.

19:00 **SUZIRIA.** Jaiei hasiera emateko suziria eta bandoaren irakurketa Oin Arin dantza taldearen eskutik Udaletxeko balkoitik. Ondoren Ostargi erraldoi konpartsa, buruhandiak eta Jundajo txaranga.
Chupinazo y bando desde el balcón del Ayuntamiento a cargo de Oin Arin dantza taldea. A continuación, comparsa de gigantes Ostargi, cabezudos y charanga Jundajo.

21:00 **MUSIKA.** Karl Jenkinsen *The Armed Man*, Kantaka eta Aita Donostia abesbatzek kamera orkestraren laguntzaz interpretatuta, Areria Kultur Gunean.
The Armed Man, obra de Karl Jenkins, interpretada por las corales Kantaka y Aita Donostia y orquesta de cámara en Areria Kultur Gunea.

22:30 **MUSIKA.** Drindots musika taldearen kontzertua Plazan.
Concierto del grupo Drindots en la Plaza.

TXOSNA GUNEKO EGITARAUA

20:15 Festei hasiera emateko brindisa.

23:00 Fumut, Borrokan eta Señor No musika taldeen kontzertua.

26 larunbata apirila

Mozorro eguna

10:00 **TXIRRINDULARITZA.** LXXI Lazkao proba. Elite eta 23 urtez azpiko proba.
LXXI Prueba ciclista Lazkao, élite y sub23.

12:30 **MOZORROAK.** Mozorrotuen irteera Jundajo txarangarekin.
Salida de disfrazados con la charanga Jundajo.

22:30 **MUSIKA.** Arkada Social eta Su ta Gar musika taldeen kontzertuak.
Concierto de los grupos Arkada Social y Su ta Gar.

OHARRA. Mozorro eguna dela eta mahaiak eta aulkiak izango dira Plazako arkupetan. Mozorro egunean erabiltzen diren karroza eta bestelako tramankuluez norbera arduratu behar da jasotzeaz. Kalean ez uztea eskatzen da.
Como día de disfraces se instalarán mesas y sillas en los porches de la Plaza.
Cada cuadrilla se responsabilizará de retirar las carrozas y plataformas que utilien el día de disfraces. Se ruega no sean abandonadas en la vía pública.

TXOSNA GUNEKO EGITARAUA

14:30 Mozorrotuen bazkaria.

23:00 Euskal musika DJ Bull-en eskutik.

San Prudentzio 2014

27 igandea apirila

09:30 **IBILALDI NEURTUA.** Jubilatuen ibilaldi neurtua.
Marcha regulada de jubilados.

11:00 **PILOTA.** Lazkaoko, Olaberriko eta Ormaiztegiko pilota eskolen arteko topaketa Plazako pilotalekuan. (Eguraldi txarrarekin Udal Kiroldegian).
Competición entre las escuelas de pelota de Lazkao, Olaberria y Ormaiztegi.

11:00 **ARTISAUTZA.** Artisau azoka eta Lazkaoko talogileak goiz osoan zehar Plazan.
Durante la mañana, feria de artesanía y talogiles de Lazkao en la Plaza.

18:00 **MEZA.** Bezpera elizkizunak San Prudentzio ermitan.
Vísperas en la ermita San Prudencio.

18:00 **PILOTA.** Pilota txapelketa herrikoiaren finala Plazako pilotalekuan.
Final del campeonato popular de pelota en el frontón de la Plaza.

19:00 **BURUHANDIAK.** Buruhandiak Antzar Gazteak txistulariekin.
Cabezudos acompañados por los txistularis Antzar Gazteak.

19:30 **KALE ANIMAZIOA.** Toulouseko Rockbox taldea Plazatik abiatuta.
Salida del grupo de animación de Toulouse Rockbox desde la Plaza.

22:30 **DANBORRADA.** Helduen V. Danborrada, irteera San Prudentzio auzotik eta amaiera Plazan.
V. edición de la Tamborrada de adultos, salida del barrio San Prudencio y llegada a la Plaza.

San Prudentzio 2014

28 astelehena apirila

San Prudentzio eguna

09:00 **TXISTULARIAK.** Txistularien goizeresia.
Diana de txistularis.

10:30 **PROZESIOA.** San Migel parrokiatik abiatuta, San Prudentzio ermitara.
Procesión a la ermita de San Prudencio desde la parroquia de San Miguel.

11:00 **MEZA.** Prudentzio Deunaren ermitan Meza Nagusia.
Misa Mayor en la ermita de San Prudencio.

12:00 **MUSIKA.** Lazkao Txiki musika eskolako trikitilariak Plaza girotzen.
Animación a cargo de los trikitilaris de Lazkao Txiki musika eskola en la Plaza.

13:00 **SOKA DANTZA.** Udal ordezkarien soka dantza Udaletxe aurrean, txistulariekin eta dantzariekin.
Soka dantza de los representantes municipales ante el Ayuntamiento, con la participación de txistularis y dantzaris.

17:30 **DANTZA.** Triki dantza Oin Arin dantza taldearen eskutik Plazan (eguraldi txarrarekin Kiroldegian).
Triki dantza con Oin Arin dantza taldea, en la Plaza (si llueve en el Polideportivo).

19:00 **DISKO FESTA.** GB Eventosen eskutik 19:00-20:30 / 21:30-23:30 Plazan.
9:00-20:30 / 21:30-23:30 Disko Festa con GB Eventos, en la Plaza.

TXOSNA GUNEKO EGITARAUA

18:30 Patata tortila lehiaketa eta jinkana haur eta gazteentzat Plazan.

San Prudentzio 2014

29 asteartea apirila

Haurren eguna

09:30 **TXISTULARIAK.** Antzar gazteak txistulariekin goizeresia.
Diana a cargo de los txistularis Antzar Gazteak.

11:30 **HAUR PARKEA.** 11:30-13:30 eta 16:00- 18:30. Haurrentzako parkea hiru guneetan: Gurutzeko kanpo gorrian, Lazkao Txiki zelaian eta San Jose auzoan. (Eguraldi txarrarekin Kiroldegian). Trena herrian zehar.
11:30- 13:30 y 16:00-18:30. Parque infantil en tres zonas del municipio: Campo rojo de Gurutze, Lazkao Txiki zelaia y barrio San José. (Con mal tiempo el parque se trasladará al Polideportivo).Tren por las calles del municipio.

18:30 **PLAY BACKA.** San Benito ikastolako ikasleen eskutik, Play Backa Plazan. Ondoren Egan taldearen emanaldia.
Play Back en la Plaza, a cargo de los alumnos de la ikastola san Benito. A continuación actuación de Egan.

19:00 **SARDINAK.** Sardina jana Plazan.
Sardinada en la Plaza.

22:30 **MUSIKA.** Egan taldearen emanaldia Plazan.
Actuación de Egan en la Plaza.

30 asteazkena apirila

Kuadrilen eguna

12:00 **TXARANGA.** Burrunbazale txaranga Txindoki gerontologikoan.
Actuación de la charanga Burrunbazale en el gerontológico Txindoki.

12:30 **KUADRILAK.** Kuadrilen irteera, Burrunbazale txarangarekin.
Salida de cuadrillas acompañadas por la charanga Burrunbazale.

18:00 **IRRIEN LAGUNAK.** *Arrantzara dantzan* Irrien lagunaken ikuskizuna Plazan.
Espectáculo *Arrantzara dantzan* con el grupo Irrien lagunak en la Plaza..

19:00 **KALE ANIMAZIOA.** Brincadeira Kataluiniako batukada herrian zehar.
Actuación de la batucada catalana Brincadeira.

20:30 **MUSIKA.** Itziarren Semeak taldearen kontzertua Plazan.
Concierto Itziarren Semeak en la Plaza.

23:30 **MUSIKA.** Gozategi taldearen kontzertua Plazan.
Concierto Gozategi en la Plaza.

TXOSNA GUNEKO EGITARAUA

22:00 The Potes eta Dirty Brothers musika taldeen kontzertua.

San Prudentzio 2014

1 osteguna maiatza

11:00 **IGERIKETA.** XXII. Eskualdeko igeri lehiaketa kiroldegian.
XXII campeonato de natación en el Polideportivo.

12:00 **SUKALDARITZA.** XXVI. Bakailao lehiaketa Plazan.
XXVI. Concurso de bacalao en la Plaza.

13:00 **HERRI KIROLAK.** Urrezko Aizkora Plazan.
Urrezko Aizkora en la Plaza.

16:00 **TOKA.** Toka lehiaketa herrikoia Plazan.
Campeonato popular de toca en la Plaza.

17:00 **DANTZA.** XXXIV. dantza suelto txapelketa Plazan.
XXXIV edición del concurso de baile al suelto en la Plaza.

19:00 **DANBORRADA.** Haur danborradaren irteera San Prudentzio auzotik eta amaiera Plazan.
Tamborrada infantil, salida desde el barrio San Prudencio y llegada a la Plaza.

Lazkaomendi 2014

3 larunbata maiatza

Lazkaomendiko festak

10:30 **TXIRRINDULARITZA.** Gipuzkoako klasika 2014 junior maila (Estatuko eta atzerriko taldeen partaidetzarekin).
Clásica de Gipuzkoa 2014, categoría junior (con la participación de equipos nacionales y extranjeros).

16:00 **PUZGARRIA.** Arratsalde osoan Pipasen.
Hinchable en el Pipas.

17:00 **PAILAZOAK.** Potxin eta Patxin pailazoen emanaldia Pipasen.
Actuación de los payasos Patxin y Potxin en el Pipas.

18:00 **MUSIKA.** Erromeria Agurtzane eta Ion Elustondo trikitilariekin Pipasen.
Romeria con los trikitilaris Agurtzane y Ion Elustondo en el Pipas.

21:00 **AFARIA.** Auzo afaria, Pipas, Itxurrene eta Lartxai elkartean.
Cena vecinal en el Pipas, Itxurrene y en la sociedad Lartxai.

23:00 **MUSIKA.** Erromeria Agurtzane eta Ion Elustondo trikitilariekin Pipasen eta Izar eta Alabier trikitilariekin Itxurrenen.
Romería con los trikitilaris Agurtzane y Ion Elustondo en el Pipas y con los trititilaris Izar y Alabier en Itxurrene.

Lazkaomendiko festak

Lazkaomendi 2014

4 igandea maiatza

08:30 **IBILALDI NEURTUA.** Lazkaomendiko ibilaldi neurtua, irteera Plazatik.
Marcha regulada a Lazkaomendi, salida de la Plaza.

11:00 **ERROMERIA.** Haur jolasak Lazkao Txiki musika eskolako trikitilariekin eta Oin Arin dantza taldearekin. Ondoren Xabier Zeberio eta Iker Zubeldia bertsolariak Itxurrenen.
Juegos infantiles y romería con los trikitilaris de Lazkao Txiki musika eskola y Oin Arin dantza taldea. A continuación bertsolaris: Zeberio y Zubeldia en Itxurrene.

12:30 **MEZA.** Meza Nagusia ermitan.
Misa Mayor en la ermita.

17:30 **HERRI KIROLAK.** Aizkolariak: Mugerza III – Atutxa II; Zaldua - Larretxea. Harri jasotzaileak: Urdax – Izeta. Asto paseoak, Itxurrenen.
Deporte rural y paseos en burro en Itxurrene..

19:00 **ERROMERIA.** Izar eta Alabier trikitilariekin eta bertsolariekin, Itxurrenen.
Romería con los trikitilaris Izar y Alabier y los bertsolaris en Itxurrene.

San Prudentzio 2014

Erakusketak

Lazkaoko pintura tailerreko lanen erakusketa

Kultur etxeko erakusketa aretoan
Apirilaren 25etik
Maiatzaren 1era arte
12:00 etatik 14:00etara
18:00etatik 20:etara

AZKI emakume taldearen eskulanen erakusketa

Kultur etxeko 2. solariuan
Apirilaren 25etik
Maiatzaren 1era arte
12:00 etatik 14:00etara
18:00etatik 20:etara

MAPFRE
ASEGURUAK
1.049 zkia.
PELLO BARANDIARAN BENITO
AGENTEA
Tel: 943 16 13 61 · Faxa: 943 16 25 38
Jose Lasa, 3 · 20201 LAZKAO

ipotx
haur eta gazteeentzako moda
Ondo pasa festak!
Hirigoien 8 - LAZKAO - T 943 087 912

San Benito Ikastolako ikasleen

ESKULAN ERAKUSKETA

Apirilaren 26, 27, 28 eta 29
12:30etatik 14:30etara
San Prudentzio eraikinean

SAN BENITO
Ikastola
LAZKAO

SAN BENITO IKASTOLA-k

SAN PRUDENTZIO JAI ZORIONTSUAK
opa dizkizue guztioi,
Apirilaren 25, 26, 27, 28, 29 eta 30 egunetan San Prudentzio eraikuntzako patio estalian **AFARIAK** eskainiko dituela adierazten dizue.

GIRO PAREGABEAN AFALDU eta IKASTOLARI LAGUNDU!!! ANIMATU!!!

FUMUT
Fumut taldeak 4 partaide ditu. 2010. urtean hasi ziren Lazkaon jotzen eta beraien musika Rock gogor estilokoa da. Oraingoan Lazkaoko jaietan txosna gunean joko dute.

BORROKAN
Gaur egun bost lagunek osatzen dute taldea, 90. hamarkadan sortu zen taldea. 2002an lehenbiziko lana argitaratu zuten eta oraintxe kaleratu dute Zuak disko berria. Hardcore musika egiten dute.

SEÑOR NO

Donostian jaiotako taldea da 1993an, behin ospetsu izandako "La Perrera" taldea desegin ondoren. Talde honek hamaika albun, single eta disko argitaratu ditu eta geografia osoan eskainitako rock kontzertuak ikaragarriak izan dira.

DIRTY BROTHERS
Arrasaten jaiotako taldea da. Funtsean Punk rocka lantzen dute baina ska-reggae doinuei ere jaramon egiten die. Euskaraz, gazteleraz eta ingelesez abesten dute

THE POTES
Arrasaten jaiotako taldea da, rock eta irlandar musika mota jotzen dute, erritmo bizi eta dantzagarriekin. Esperientzia handiz osatutako taldea eta urte askotan zehar hamaika oholtzetan ibilitako jendea.

ITZIARREN SEMEAK
2006an Mungian sortutako Ska taldea da. Negu Gorriak, Tijuana in Blue, Baldin bada eta Hertzainak bezalako taldeak izan dira eragin musikalik garbienak.

ARKADA SOCIAL
Arkada Social 1997ko urtearen amaieran jaio zen Arrasaten street punk musika eginez. Gora behera batzuen ondoren, 2006an itzuli eta 2012 urtean kaleratu zuten azken lana: Beste istorio bat.

GOZATEGI
Gozategi taldeak trikitixari baxua gehitu eta trikiti mundua eraldatu zuten. Arrakastaz arrakasta azken hamarkadetako erreferentzi bihurtu dira doinu alaiak eta kritika sozialak uztartuz.

HAUEZ GAIN
Drindots, Egan, DJ Bull, Disko Festa, Agurtzane eta Ion Elustondo eta Izar eta Alabier trikitilariak.

UR-GOI
FONTANERÍA
Linternería y Calefacción
Tel./Faxa: 943 180 361
Otelarre etxea · 20211 ATAUN

GURUTZE
HORTZ ZENTROA
CENTRO DENTAL
Gurutze, N° 3 - 8°A
Tel.: 943 16 14 29
clinicadentalgurutze@euskalnet.net
20210 LAZKAO (GIPUZKOA)

Festetako musika

SU TA GAR
Su ta Gar taldea 1987an lau lagunek osatu zuten. Talde honen ekarpenik handienetako bat Heavy metala euskaraz jorratzearena izan da. Beraien abestietako hitzek kritika polítiko eta soziala aldarrikatzen dute, taldekideek musika, hitzak eta taldea erabili dute adierazpide. Gaur egun Euskal Herrian talde erreferente dugu.

"THE ARMED MAN" (KARL JENKINS 1944)
"The armed man" gerra guztietako biktimei eskainitako lana da. Karl Jenkisenek munduan izan diren gerrate guztiak aitzakiatzat hartuta konposatutako obra. Obrak lau hizkuntza erabiltzen ditu: ingelera, frantsesa, latina eta arabiera. Gerraren irudi kezkagarri eta ikaragarriak erabiltzen ditu oinarritzat konposagileak. Hala ere, milurtekoaren etorrerarekin aldaketa datorrela iragartzen du... "Heriotza, mina eta malko gehiagorik ez egotea eskatzen du" Partaide izango dira Aita Donostia abesbatza, Lazkaoko Kantaka abesbatza eta kamarako orkestra bat.

izai
Parafarmazia
Jose Lasa, 15
LAZKAO
Tel.: 943 02 77 63
Ondo pasa festak!
Dermokosmetika
Haurrentzat
Higienea
Osasuna
Zaintze bereziak
K-7 Dieta
Homeopatia
Naturopatia
Iridiologia

alai Hortz Klinika
Lazkao Txiki Zelaia, 5
20210 Lazkao (Gipuzkoa)
Tel./Faxa: 943 086 274
alai@clinica-alai.com
www.clinica-alai.com

ARTOA
FORJAS ALBISU, S.A.
Zubierreka auzoa, 12 · 12 p.k. · LAZKAO
Tel. 943 164 142 / 943 880 237 · Faxa: 943 880 924

Contabilidad
Xamar
Asesoría económica y fiscal
Lan eta fiskal aholkularitza
Asesoría fiscal y laboral
Bizilagunen elkartea
Comunidad de vecinos
Higiezin aholkularitza
Asesoramiento inmobiliario
Autonomoak
Autónomos
Tfno/Fax: 943 888 798
xamarasesoria@gmail.com
C/Mikelar 1-bajo 2. 20210 Lazkao

SUBAGENTE DE TODAS LAS MARCAS
CONCESIONARIO OFICIAL
KTM RACING
OSSA
SUZUKI
ZUREMOTO
Polg. Hiribarren. atze 1
20210 LAZKAO (Gipuzkoa)
www.zuremoto.com
Tel.: 943 883 903
Fax: 943 162 392
Ion (ventas): 656 705 090
zuremoto@zuremoto.com

IKASTOLAKO IKASLEEN FESTETAKO KARTEL LEHIAKETA

San Benito ikastolan 3. DBHko ikasleen artean festetako kartel lehiaketa egin dute. Lehiaketara 36 lan aurkeztu dituzte, 75 ikaslek, eta 1. 2. eta 4. DBHko 190 ikasleen bozkek Andrea Murillo eta Garbiñe Najeraren kartela aukeratu dute, egitarauaren azalean doan kartela garaile. Hemen dituzue hurrenez hurren 2. 3. 4. eta 5. sarituen lanak.

Lan guztiak ikusteko:
www.lazkaotarrok.org/jaiak/argazkiak

Lierni Perez eta Irati Saez de Egilaz.

Sandra Saldaña eta Sofia Peralto.

Aitor Churruca eta Ander Docarmo.

Aitzol Odriozola eta Iñaki Irastorza.

ERAIKUNTZA BERRIA
NUEVA CONSTRUCCIÓN
Hirigoien LAZKAO
11 ETXEBIZITZA
Preziorik onenak
Los mejores precios
3 logela (85 m² util)
175.000 € + BEZa (%10)
2 logela (60 m² util)
135.000 € + BEZa (%10)
1. fasea salduta / 1ª fase vendida
2. fasea SALMENTAN
2. fase EN VENTA
VIVIENDAS LIBRES
LAZKAO
Jose Lasa 4 behea · Tel 943 88 37 39
www.lamylazkao.com
LAMY
JAI ZORIONTSUAK OPA DIZUE

ezarri
mosaikoa
ezarrik
San Prudentzio
jai zoriontsuak
opa dizkizue
Zubierreka Industrialdea, 58
20210 LAZKAO (Gipuzkoa)
T.: 943 164 140
F.: 943 884 066
www.ezarri.com

Barandiaran
berrikuntzak | materialak
PROIEKTUAK
943 88 79 72 senpere 7 beasain | 943 18 78 52 eziolatza B-1 idiazabal
www.barandiaranzeramikak.com

mendi gailur
edificio · eraikuntza
ETXEBIZITZA BERRIEN ERAIKUNTZA LAZKAOKO ELOSEGI KALEAN
Historiaz beteriko eraikinak dituen kalean kokatua, BENEDIKTARREN ARTXIBO HISTORIKOAren aurrean. Honez gain, duela gutxi eraikitako alderdia, bidegorriz, zuhaiztiz eta oinezkoen ibiltokiz hornitua.
BAI!
Bizi
Aukera
Itzela
2 eta 3 logeletako etxebizitzak eta duplexak.
Terraza handiekin eta bi orientazioekin.
Garaje itxiak eta lokal komertzialak.
Tlf. 675 706 094
Tlf. 943 887 756
etxeberrikoa
www.mendigailur.com

serbitzu

Serbitzu Elkarteak
jai zoriontsuak opa dizkizue

Ugarte Industrialdea, 145
20270 AZKOITIA
Tel: 943851560
Faxa: 943851577
www.serbitzu.com

EFZ

ERAIKUNTZA MATALIKOAK eta GALDARAGINTZA
CONSTRUCCIONES METALICAS Y CALDERERIA

www.efzsl.com

Zubierreka industrialdea, 49 · 4 p.k. · 20210 LAZKAO
Tel. 943 888 659 · Faxa: 943 160 034

azkar

Member of DACHSER Group

Operador logístico integral

Hiribarren, 32 · 20210 LAZKAO
Tel.: 943 880 750 · Fax: 943 880 365
www.azkar.es

Ondo pasa festak!

ERROTAUNDI
Okindegia

943887490

maitte
janari prestatuak
T 943 087 674
Elosegi, 22 LAZKAO
www.maitte.es

Bereziartu enbalajeak
Zubierreka ind. · 54 p.k.
Tel. 943 881 901
Faxa 943 160 340
20210 LAZKAO

Garin
OKINDEGIA

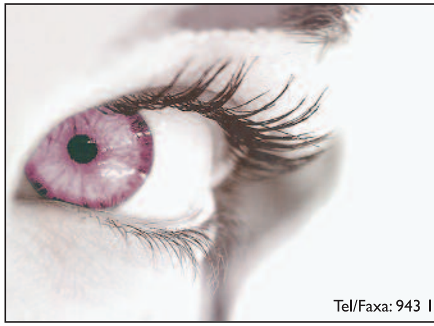
Plaza Nagusia, 5 - Tel. 943 880 433
ORDIZIA
Hirigoien, 14 - Tel. 943 162 336
LAZKAO
Nafarroa etorb., 33 - Tel. 943 085 091
BEASAIN

LIZARGARATE
NEKAZAL TURISMOA
Lazkaomendi , 8 - LAZKAO
Tel.: 943 881 974 - 693 202 697
E-posta: info@lizargarate.com · www.nekatur.net/lizargarate

Oilategia
Atxa

bertako
Ondo pasa Festak !!

Itxurrene Jatetxea
Lazkaomendi 943 88 57 59


Zuzenki
AHOLKULARITZA
fiskala
kontablea
juridikoa
laborala
higiezinak
komunitateak
Errenta aitorpena euskaraz
Tel/Faxa: 943 162 393 · Hirigoien, 7 · LAZKAO · zuzenki@euskalnet .net

Lazkao-etxe
nekazalturismoa-jatetxea
Lazkao-Etxe Baserria
Aiestaran erreka-auzoa
20247 Zaldibia Gipuzkoa
Tel. 943 88 00 44
lazkaoetxe@terra.es
Nekazalturismoa

Construcciones Altuna Eraikuntzak
-Todo tipo de construcciones, obras y restauraciones.
-Reformas integrales de viviendas y portales. Colocación de marmol a medida.
-Pequeñas excavaciones y encofrados. Trabajos con hormigón y derivados.
-Trabajos en altura con maquinaria de elevación o andamio.
-Reparación y restauración de Fachadas,.
www.construccionesaltuna.com Mov: 678 423 440
info@construccionesaltuna.com Tlf/fax: 943 885 469

INSTALAZIO TAPIA ELEKTRIKOAK
Instalazio eta mantentze
elektrikoak
Automatismoak
Telekomunikazioak
T 943 889 594 F 943 161 609
Zubikoeta, 9 ATAUN
www.tapiainstala.com

tximeleta garbiketak
limpiezas en general
Enpresak, atariak, garajeak, etxebizitzak, etab.
Empresas, portales, garajes, viviendas, etc.
606 036 375 - BEASAIN
tximeletagarbiketak.wordpress.com

Amets TABERNA
Eguneroko menuak
Menu bereziak
Plater konbinatuak
Bokatak
Razioak...
Areso kalea, 3 LAZKAO
Tel.: 943 884 069

GRUPO EULEN
Jai zoriontsuak lazkaotar guztientzat
Portuetxe, 53A · 105 bulegoa
Igara auzoa · 20018 DONOSTIA
Tel. 943 317 010 · Faxa: 943 215 009

Elosegi 16
LAZKAO
☎ 943 88 65 00
Faxa: 943 88 79 71
Gerriko
gerrikoliburudenda@euskalnet.net
www.gerriko.net

manako
Lazkao txiki zelaia 4, 20210 Lazkao
tel: 943881213

kutxa

kutxabank